

Lenovo

ThinkVision

Monitor LCD T27Q-40

Podręcznik użytkownika

Typ urządzenia: 64A6

Think

Numer produktu

D25270QT0

64A6GAR6WW



Wydanie pierwsze (02 2025)

© Copyright Lenovo 2025
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Produkty, dane, oprogramowanie komputera i usługi firmy LENOVO zostały opracowane wyłącznie z wykorzystaniem funduszy własnych i są sprzedawane instytucjom rządowym jako produkty handlowe zgodnie z regulacjami 48 C.F.R. 2.101 z ograniczonymi i zastrzeżonymi prawami do ich użytkowania, powielania oraz ujawniania.

UWAGA DOTYCZĄCA OGRANICZONYCH I ZASTRZEŻONYCH PRAW: Jeśli produkty, dane, oprogramowanie komputera lub usługi zostaną dostarczone zgodnie z umową General Services Administration „GSA”, ich używanie, powielanie lub ujawnianie podlega ograniczeniom ustalonym w umowie nr GS-35F-05925.

Spis treści

Numer produktu	i
Spis treści.....	ii
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	iii
Z certyfikatem TCO	iv
Zasady bezpieczeństwa i konserwacji urządzenia	vi
Rozdział 1. Pierwsze kroki.....	1-1
Zawartość opakowania	1-1
Uwaga dotycząca używania	1-2
Omówienie produktu.....	1-3
Widok z boku i z góry.....	1-3
Widok od tyłu.....	1-4
Rodzaje regulacji	1-5
Elementy sterowania użytkownika	1-6
Gniazdo linki blokady.....	1-6
Ustawienia monitora.....	1-7
Podłączanie i włączanie monitora	1-7
Rejestracja opcji	1-9
Rozdział 2. Regulacja i używanie monitora	2-1
Wygoda i dostępność.....	2-1
Aranżacja miejsca pracy	2-1
Ochrona zdrowia	2-2
Low Blue Light (Niski poziom niebieskiego światła).....	2-4
Informacje o ułatwieniach	2-4
Regulacja obrazu na monitorze.....	2-5
Używanie elementów sterowania bezpośredniego dostępu	2-5
Używanie elementów sterowania OSD	2-6
Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania	2-9
Obrót obrazu	2-10
Zrozumienie zarządzania zasilaniem	2-10
Dbanie o monitor.....	2-11
Odłączanie podstawy monitora	2-11
Montaż na ścianie (Opcjonalnie).....	2-12
Rozdział 3. Informacje referencyjne	3-1
Parametry techniczne monitora.....	3-1
Rozwiązywanie problemów	3-3
Ręczna instalacja sterownika monitora.....	3-5
Informacje serwisowe	3-6
Rejestracja opcji.....	A-1
Pomoc techniczna online	A-1
Wsparcie techniczne przez telefon.....	A-1
Ogólnoswiatowa lista numerów telefonów.....	A-1
Informacje o recyklingu	B-2
Zbieranie i recykling zużytych komputerów lub monitorów Lenovo	B-2
Utylizacja komponentów komputera Lenovo.....	B-2
Znaki towarowe	B-3
Turecka deklaracja zgodności	B-3
Dyrektywa RoHS — Ukraina	B-3
Dyrektywa RoHS — Indie.....	B-3
Przewody zasilające i zasilacze	B-3

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

W celu uzyskania porad dotyczących bezpiecznego użytkowania komputera, należy odwiedzić stronę internetową:

<http://www.lenovo.com/safety>

Przed instalacją tego produktu należy przeczytać Informacje dotyczące bezpieczeństwa.

يجب قراءة إرشادات السلامة قبل تشغيل هذا المنتج.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instaliranja ovog proizvoda obavezno pročitajte sigurnosne upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennatt ämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφαλείας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

សូមអានព័ត៌មានល្អិតល្អន់ មុនពេលចាប់ផ្តើមបញ្ចូលកម្មវិធី

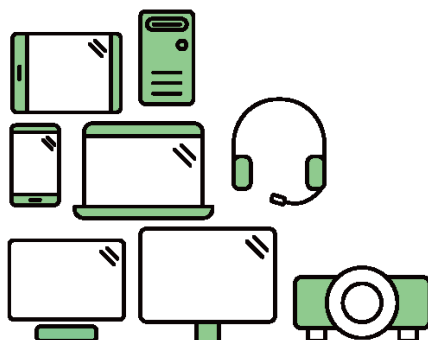
安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Z certyfikatem TCO

A third-party certification according to ISO 14024



Toward sustainable IT products



Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

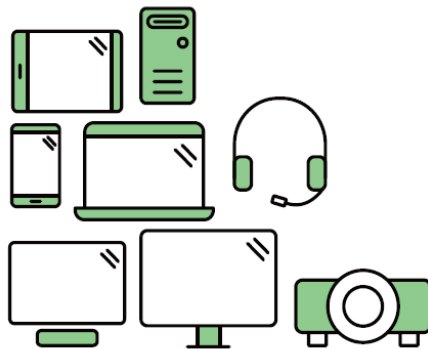
Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at tcocertified.com. On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.



Toward sustainable IT products



Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations occur in the supply chain. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Additionally, it fulfills the requirements of TCO Certified Edge, the supplemental certification that recognizes leading-edge products that exceed typical performance in a particular sustainability attribute. At our Product Finder (tcocertified.com/product-finder) you can find out which TCO Certified Edge criterion or criteria this product meets.

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Compliance is verified by independent verification organizations that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities.

Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at tcocertified.com. On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

Zasady bezpieczeństwa i konserwacji urządzenia

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Kabel zasilający jest przeznaczony do użytku z tym monitorem. Aby użyć innego kabla, należy zadbać o zgodność źródła zasilania i połączenia z tym monitorem.



OSTRZEŻENIE: Monitor, komputer i inne urządzenia należy zawsze podłączać do uziemionego gniazda elektrycznego. Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, nie należy dezaktywować funkcji uziemienia kabla zasilającego. Wtyczka uziemiająca ma ważną funkcję zabezpieczającą.



OSTRZEŻENIE: Ze względów bezpieczeństwa uziemione gniazdo elektryczne, do którego ma być podłączony kabel zasilający, powinno być łatwo dostępne i znajdować się możliwie najbliżej urządzenia. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy pewnie uchwycić wtyczkę przewodu zasilającego i wyciągnąć ją z gniazda. Nie należy nigdy ciągnąć za kabel.



PRZESTROGA: W celu ochrony monitora i komputera wszystkie kable zasilające komputera i urządzeń peryferyjnych (np. monitor, drukarka lub skaner) należy podłączyć do urządzenia z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym, takiego jak lista zasilająca z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym lub zasilacz awaryjny (UPS). Nie wszystkie listwy zasilające są wyposażone w zabezpieczenie przeciwprzepięciowe; listwa z taką funkcją jest oznaczona w specjalny sposób. Należy korzystać z listwy zasilającej, której producent stosuje politykę wymiany w razie uszkodzenia, tak aby można było wymienić urządzenie w przypadku awarii zabezpieczenia przeciwprzepięciowego.



PRZESTROGA: Z tym urządzeniem należy używać przewodów zasilający z certyfikatem. Należy się zastosować do odpowiednich krajowych przepisów dotyczących instalacji i/lub przepisów dotyczących urządzenia. Należy używać certyfikowanego kabla zasilającego w powłoce z polichlorku winylu, zgodnie z normą IEC 60227 (oznaczenie H05VV-F 3G 0,75 mm² lub H05VVH2-F2 3G 0,75 mm). Można też używać przewodu elastycznego z gumy syntetycznej.

Środki ostrożności

- Źródło zasilania i połączenie muszą być zgodne z parametrami zamieszczonymi na tabliczce znamionowej/plytce z tyłu monitora.
- Należy pamiętać, że łączne natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazda elektrycznego nie może przekroczyć natężenia znamionowego gniazda, a łączne natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do kabla zasilającego nie może przekroczyć natężenia znamionowego kabla. Natężenie znamionowe (ampery lub A) każdego urządzenia należy sprawdzić na etykiecie znamionowej.
- Monitor należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. Aby odłączyć monitor od zasilania, należy chwycić mocno wtyczkę i wyjąć ją z gniazda elektrycznego. Monitora nie należy nigdy odłączać od zasilania, ciągnąc za kabel.
- Na kablu zasilającym nie należy kłaść żadnych przedmiotów. Po kablu nie należy chodzić.
- W przypadku montażu przy użyciu wspornika w standardzie VESA wejście prądu zmiennego musi być skierowane w dół. Nie wolno umieszczać go w innym położeniu.

Zasady dotyczące konserwacji urządzenia

Aby zwiększyć jakość działania i wydłużyć żywotność monitora:

- Nie wolno otwierać obudowy ani podejmować prób samodzielnej naprawy monitora. Jeśli monitor działa nieprawidłowo albo spadł lub został uszkodzony, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, dystrybutorem lub punktem serwisowym firmy Lenovo.
- Można dostosowywać tylko ustawienia opisane w podręczniku użytkownika.
- Po zakończeniu używania monitor należy wyłączyć. Okres żywotności monitora można znacząco wydłużyć, korzystając z wygaszacza ekranu i wyłączając monitor po zakończeniu używania.
- Monitor należy ustawić w miejscu o odpowiedniej wentylacji, z dala od źródeł nadmiernego światła, ciepła i wilgoci.
- Szczeliny i otwory w obudowie służą do wentylacji monitora. Otworów tych nie wolno blokować ani zasłaniać. Do szczelin ani otworów obudowy nie należy nigdy wkładać żadnych przedmiotów.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia monitor należy odłączyć od gniazda elektrycznego. Nie wolno stosować środków czyszczących w płynie ani w aerozolu.
- Należy uważać, aby monitor nie spadł, a także nie wolno stawiać go na niestabilnych powierzchniach.
- Przed zdjęciem podstawy monitor należy położyć ekranem w dół na miękkiej powierzchni, aby uniknąć jego porysowania, zniszczenia lub pęknięcia.

Czyszczenie monitora

Monitor to wysokiej jakości urządzenie optyczne, którego czyszczenie wymaga zachowania ostrożności. W celu wyczyszczenia monitora należy wykonać poniższe czynności:

1. Wyłącz komputer i monitor.
2. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz monitor od gniazda elektrycznego.



PRZESTROGA: Do czyszczenia obudowy i ekranu nie wolno używać benzenu, rozcieńczalnika, amoniaku ani żadnych substancji lotnych. Tego rodzaju środki chemiczne mogą uszkodzić monitor. Nie wolno stosować środków czyszczących w płynie ani w aerozolu. Ekranu LCD nie należy nigdy czyścić wodą.

3. Wytrzyj ekran suchą, miękką i czystą szmatką. Jeśli ekran wymaga dodatkowego czyszczenia, użyj antystatycznego środka do czyszczenia ekranów.
4. Odkurz obudowę monitora. Wyczyść obudowę wilgotną szmatką. Jeśli obudowa wymaga dodatkowego czyszczenia, użyj czystej szmatki zwilżonej alkoholem izopropylowym.
5. Podłącz monitor do zasilania.
6. Włącz monitor i komputer.

Rozdział 1. Pierwsze kroki

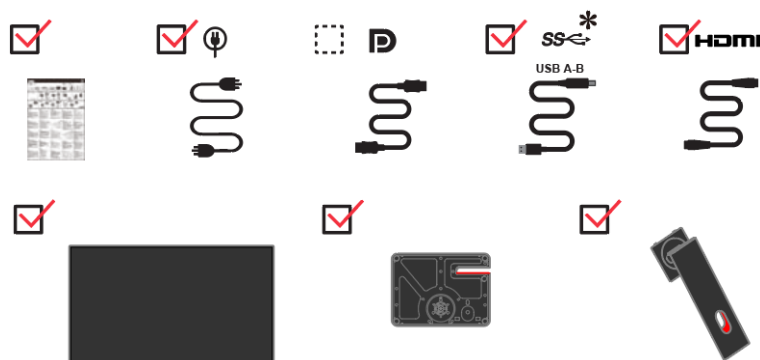
Ten podręcznik użytkownika zawiera szczegółowe informacje dotyczące monitora LCD ThinkVision® T27Q-40 LCD. Krótkie omówienie można znaleźć na dołączonym do monitora plakacie konfiguracyjnym.

Model T27Q-40 obsługuje program Lenovo Accessories and Display Manager-**ThinkColour**.

Zawartość opakowania

Opakowanie z produktem powinno zawierać następujące elementy:

- Ulotka informacyjna
- Monitor LCD
- Wspornik monitora
- Podstawa monitora
- Przewód zasilający
- Kabel DP (opcjonalny)
- Kabel USB A-B
- Kabel HDMI

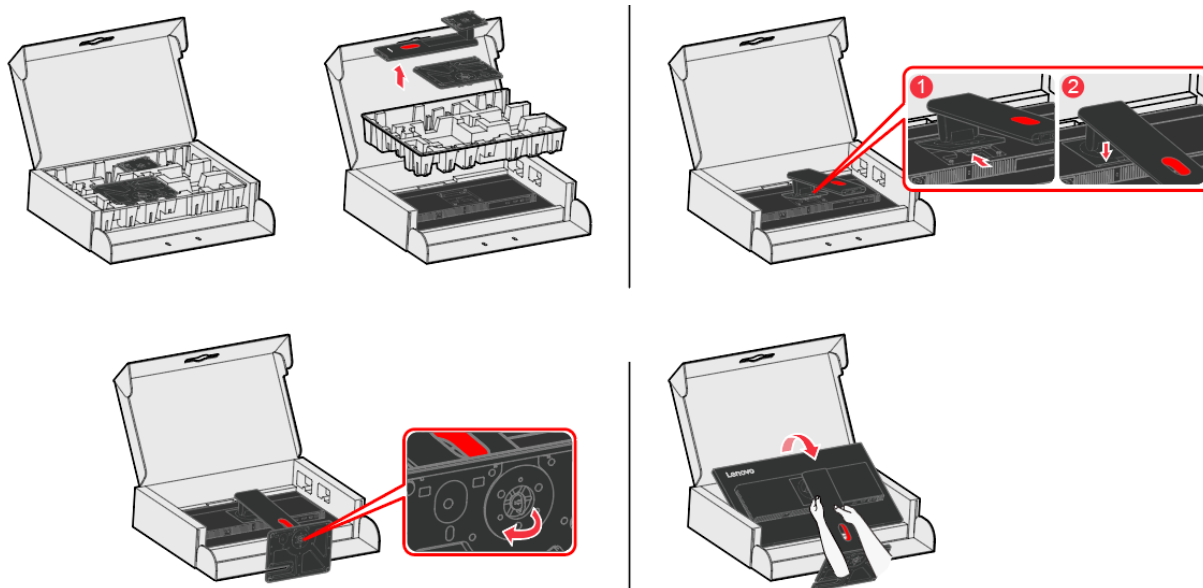


*:W zależności od wielu czynników, takich jak możliwości przetwarzania urządzeń peryferyjnych, atrybuty plików i inne czynniki związane z konfiguracją systemu i środowiskiem operacyjnym, rzeczywista szybkość transferu przy użyciu różnych złączy USB tego urządzenia będzie się różnić i zazwyczaj jest niższa od szybkości transmisji danych, zgodnie z określeniem w odpowiednich specyfikacjach USB: 5 Gbit/s dla USB 3.1 Gen 1; 10 Gbit/s dla USB 3.1 Gen 2 i 20 Gbit/s dla USB 3.2.

Uwaga dotycząca używania

W celu wykonania ustawień monitora, należy sprawdzić ilustracje poniżej.

Uwaga: Nie należy dotykać monitora w obszarze ekranu. Obszar ekranu jest wykonany ze szkła i może zostać uszkodzony przez nieostrożną obsługę lub nadmierne naciskanie.



1. Wyjmij górne zabezpieczenie przed uderzeniem i akcesoria.
2. Przymocuj wspornik do wnęki monitora.
 - Włóż dwa występy w górnej części wspornika do rowka z tyłu monitora.
 - Dociśnij wspornik, aż do zaskoczenia na miejsce.
3. Włóż podstawę w stronę wspornika i dokręć śrubę skrzydełkową.
4. Ostrożnie postaw monitor obiema rękami.

Uwaga: Aby założyć zestaw do montażu na ścianie w standardzie VESA, sprawdź Odłączanie wspornika monitora na stronie 2-11.

Omówienie produktu

W tej części znajdują się informacje dotyczące regulacji pozycji monitora, ustawień elementów sterowania użytkownika i używania gniazda linki blokady.

Widok z boku i z góry

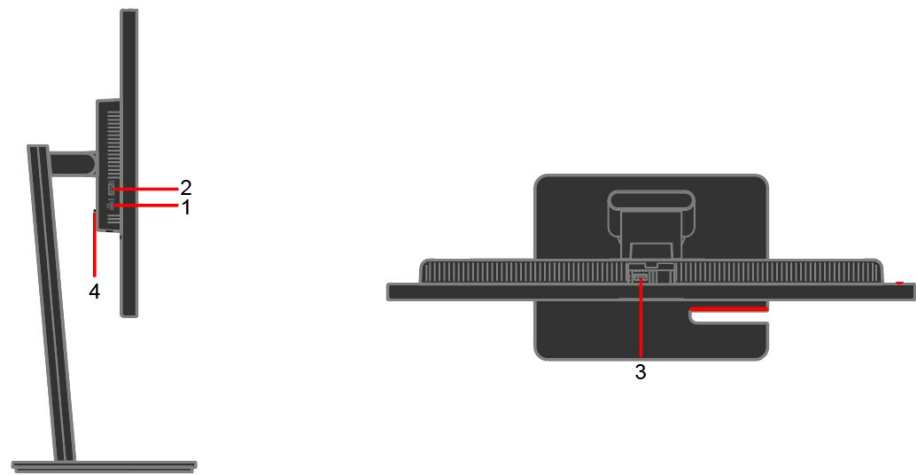


Tabela 1-1 Widok komponentów z boku i z góry

Nr	Nazwa	Opis
1	Port USB 3.2 Gen 1 Type-C pobierania danych	Podłączanie urządzenia USB.
2	Port USB 3.2 Gen 1 Type-A pobierania danych	Podłączanie urządzenia USB.
3		
4	Przycisk zwalniania wspornika	Zwalnia wspornik z monitora.

Widok od tyłu

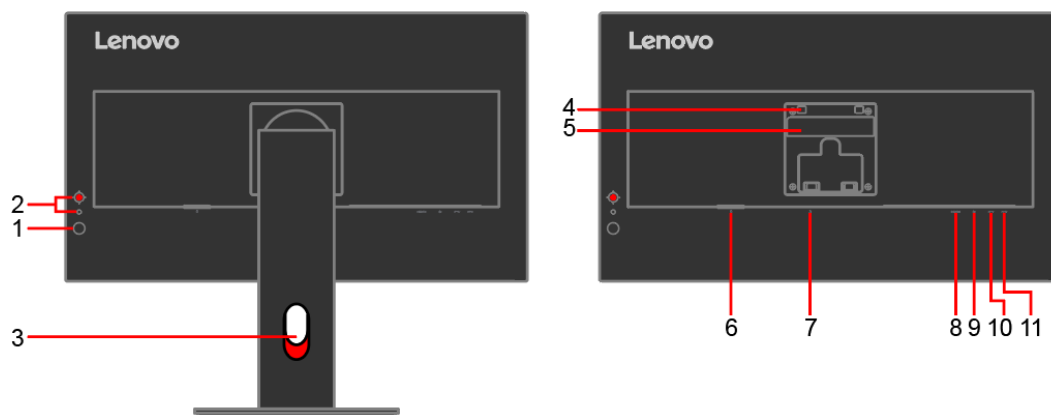


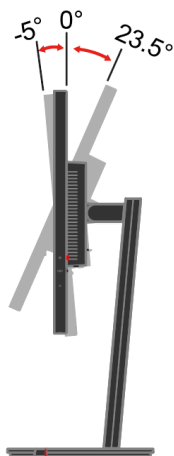
Tabela 1-2 Widok komponentów od tyłu

Nr	Nazwa	Opis
1	Przycisk włączenia/wyłączenia zasilania	Do włączania lub wyłączania monitora.
2	Przyciski funkcji	Do korzystania z elementów sterowania.
3	Gniazdo prowadzenia kabla	Służy do porządkowania kabli poprzez ich poprowadzenie przez szczelinę.
4	Otworki montażowe VESA (100 mm x 100 mm)	Do montażu monitora na ścianie za pomocą zestawu do montażu ściennego, zgodnego ze standardem VESA.
5	Etykieta przepisów	Lista aprobat prawnych.
6	Złącze zasilania	Podłączanie kabla zasilania.
7	Gniazdo linki blokady	Wyposażenie w ułożone z tyłu, gniazdo linki blokady.
8	Port HDMI 2.1	Do podłączania komputera z użyciem kabla HDMI.
9	Port DP 1.4	Do podłączania komputera z użyciem kabla DP.
10	Port USB 3.2 Gen 1 Type-A pobierania danych	Podłączanie urządzenia USB.
11	Port USB 3.2 Gen 1 Type-B przesyłania danych	Podłączanie do komputera dostarczonego z monitorem kabla USB. Po podłączeniu tego kabla można korzystać ze złączy USB monitora.

Rodzaje regulacji

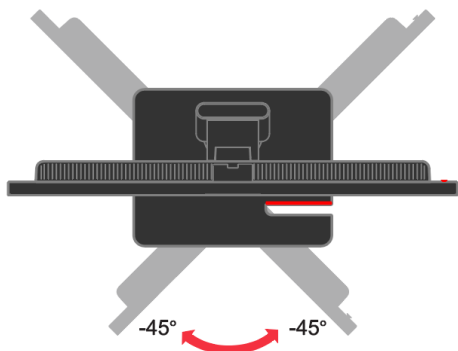
Nachylenie

Przykładowy zakres nachylania jest pokazany na ilustracji poniżej.



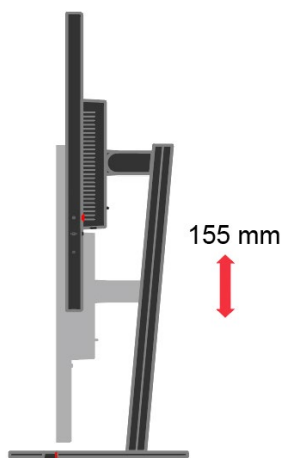
Obracanie

Wbudowana podstawa umożliwia przechylenie i obracanie monitora, aby uzyskać najwygodniejszy kąt widzenia.



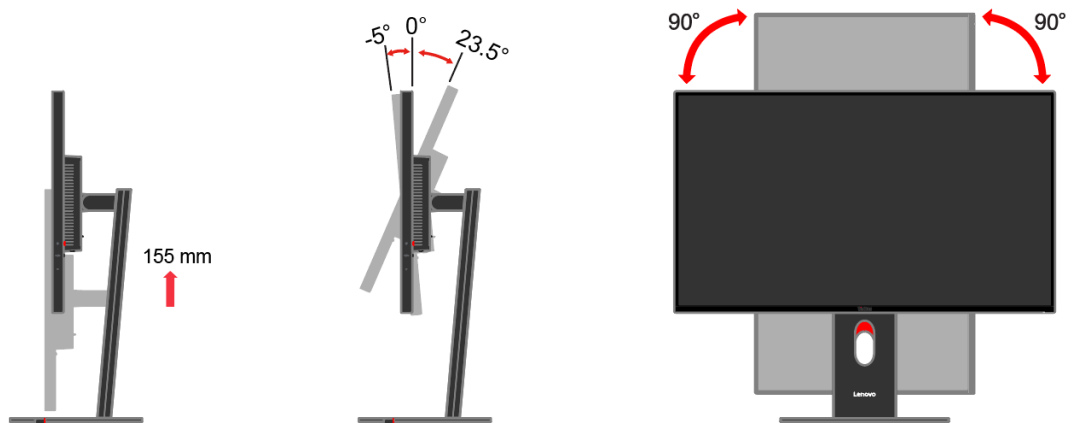
Regulacja wysokości

Po naciśnięciu górnej części monitora można regulować wysokość monitora.



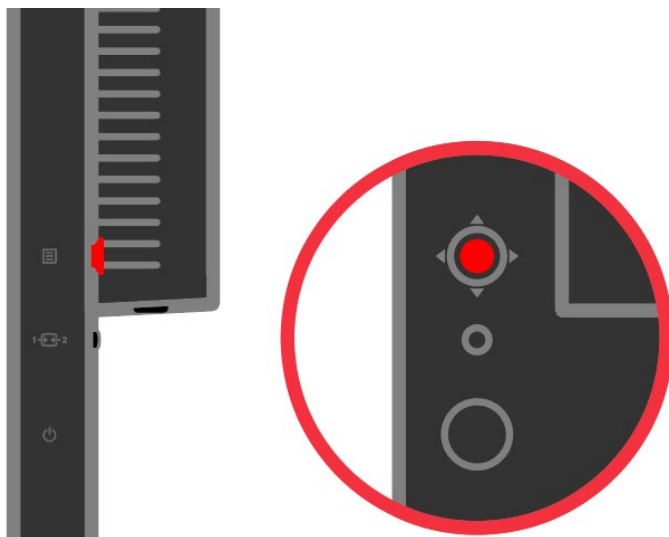
Przekręcanie monitora

- Przed obróceniem ekranu monitora, wyreguluj wysokość monitora. (Upewnij się, że ekran monitora został podniesiony do najwyższego punktu i odchylony do tyłu pod kątem $23,5^{\circ}$)
- Następnie obróć w prawo lub w lewo, aż monitor zatrzyma się na pozycji 90° .



Elementy sterowania użytkownika

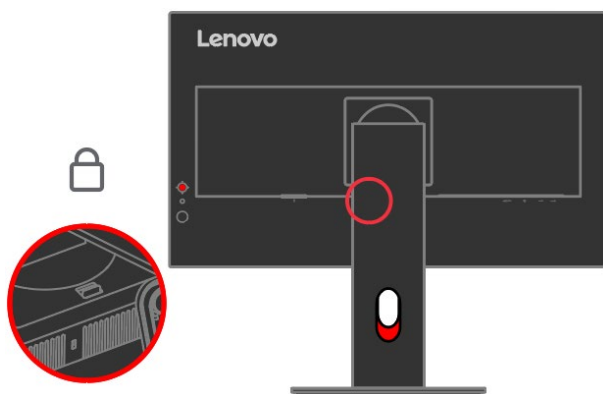
Monitor posiada elementy sterowania, które są używane do regulacji wyświetlacza.



Informacje dotyczące używania tych elementów sterowania, znajdują się w części "Regulacja obrazu monitora" na stronie 2-5.

Gniazdo linki blokady

Monitor jest wyposażony w ułokowane z tyłu, gniazdo linki blokady. W celu założenia linki należy wykonać instrukcje dostarczone z linką blokady.



Ustawienia monitora

W tej części znajdują się informacje pomocne w wykonaniu ustawień monitora.

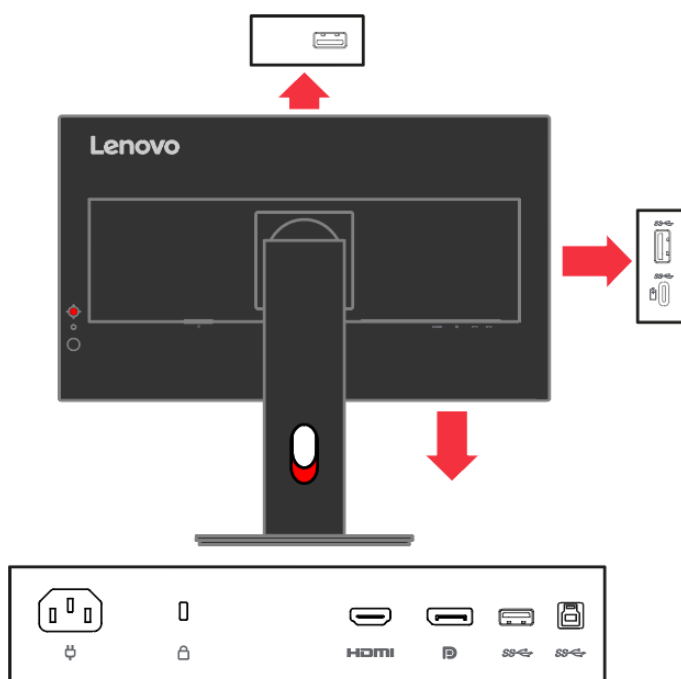
Podłączanie i włączanie monitora

Uwaga: Przed wykonaniem tej procedury należy przeczytać zamieszczone w ulotce Informacje dotyczące bezpieczeństwa.

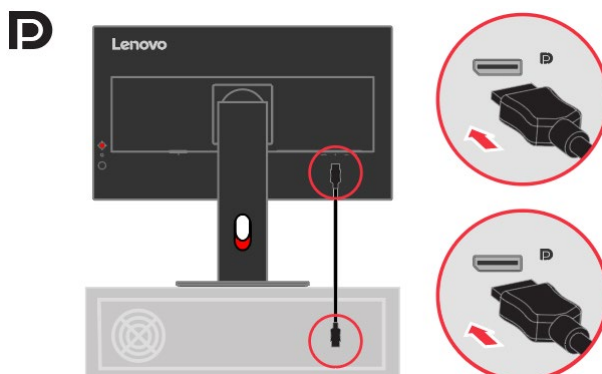
1. Wyłącz zasilanie komputera i wszystkich podłączonych urządzeń oraz odłącz przewód zasilający komputera.



2. Podłącz kable zgodnie ze wskazaniem ikony poniżej.

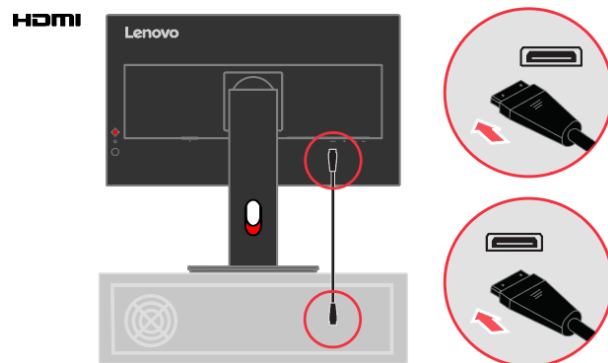


3. Podłącz jeden koniec kabla DP do złącza DP z tyłu komputera, a drugi koniec do złącza DP monitora. Firma Lenovo zaleca, aby klienci którzy wymagają używania wejścia DisplayPort na ich monitorze, zakupili "Kabel Lenovo DisplayPort do DisplayPort 0A36537". Dalsze informacje można uzyskać pod adresem: www.lenovo.com/support/monitoraccessories

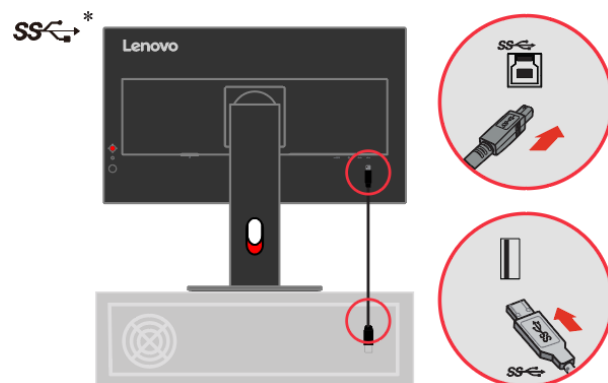


4. Podłącz jeden koniec kabla HDMI do złącza HDMI z tyłu komputera, a drugi koniec do złącza HDMI monitora. Firma Lenovo zaleca, aby klienci którzy wymagają używania wejścia HDMI w monitorze zakupili „Kabel HDMI do HDMI 0B47070 Lenovo”.

Dalsze informacje można uzyskać pod adresem:
www.lenovo.com/support/monitoraccessories



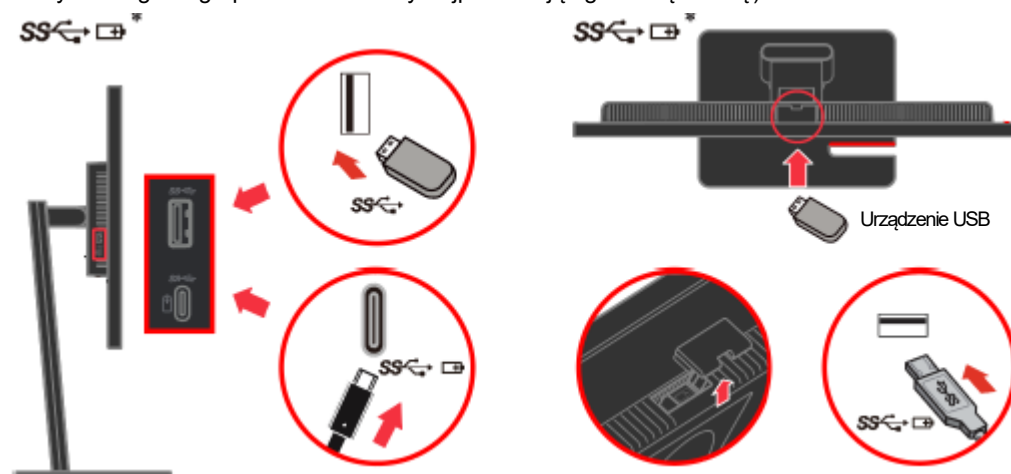
5. Podłącz jeden koniec kabla USB 3.0 do złącza USB z tyłu komputera, a drugi koniec do złącza USB przesyłania danych monitora.



6. Podłącz jeden koniec kabla USB do złącza pobierania danych USB monitora, a drugi koniec kabla USB do odpowiedniego portu USB urządzenia.

Uwaga 1: Port USB pobierania danych nie dostarcza zasilania, gdy monitor jest wyłączony. (Aby korzystać z górnego portu USB należy najpierw zdjąć gumową osłonę)

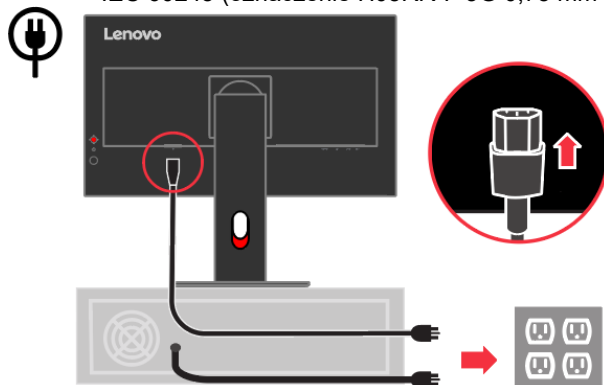
Uwaga 2: Wyjście zasilania dla USB-A: 5 V/0,9 A, Type-C: 5 V/3 A, USB-BC1.2: 5 V/2,4 A. (Aby korzystać z górnego portu USB należy najpierw zdjąć gumową osłonę)



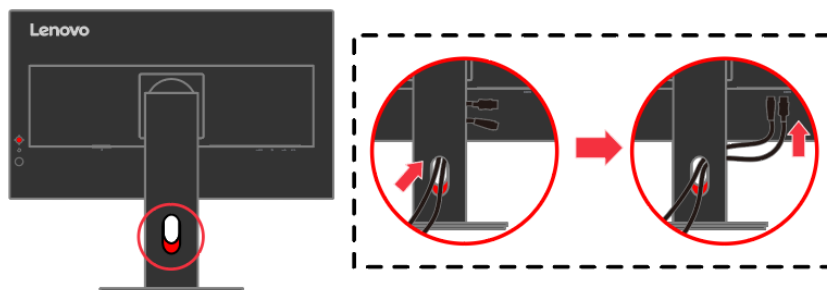
Jeśli obecne są jakiegokolwiek znaczniki *, można sprawdzić komentarze na stronie 1-1.

7. Podłącz przewód zasilający monitora i przewód komputera do uziemionych gniazd zasilania.

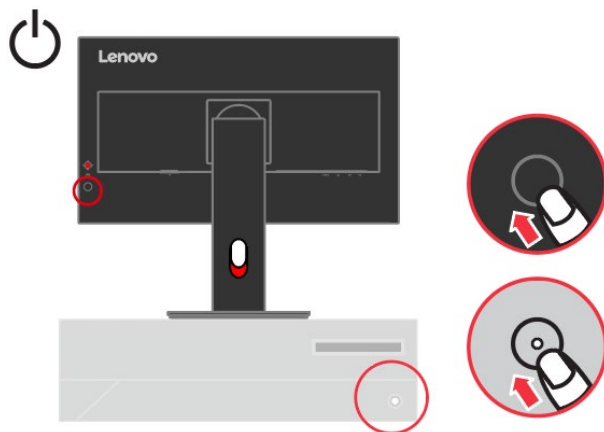
Uwaga: Z tym urządzeniem należy używać przewodów zasilających z certyfikatem. Należy się zastosować do odpowiednich krajowych przepisów dotyczących instalacji i/lub przepisów dotyczących urządzenia. Należy używać certyfikowanego kabla zasilającego w powłoce z polichlorku winylu, zgodnie z normą IEC 60227 (oznaczenie H05VV-F 3G 0,75 mm² lub H05VVH2-F2 3G 0,75 mm²). Można też używać przewód elastyczny z gumy syntetycznej, zgodnie z normą IEC 60245 (oznaczenie H05RR-F 3G 0,75 mm²).



8. Po podłączeniu wszystkich niezbędnych kabli do monitora i komputera, uporządkuj wszystkie kable w sposób pokazany poniżej.



9. Włącz zasilanie monitora i komputera.



10. Aby zainstalować sterownik monitora, należy pobrać go z witryny firmy Lenovo (https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27q_40) i wykonać instrukcje na stronie 3-5.

Rejestracja opcji

Dziękujemy za zakup tego produktu firmy Lenovo®. Prosimy o poświęcenie kilku chwil na rejestrację produktu i dostarczenie informacji, które pomogą firmie Lenovo w lepszej obsłudze użytkownika w przyszłości. Informacje dostarczone przez użytkownika są cenne, ponieważ pomogą nam w rozwoju ważnych dla użytkownika produktów i usług oraz w opracowaniu lepszych sposobów komunikacji z użytkownikiem. Zarejestruj wybraną opcję na następującej stronie internetowej:

<http://www.lenovo.com/register>

Firma Lenovo prześle użytkownikowi informacje i aktualizacje zarejestrowanego produktu chyba, że użytkownik wypełni na stronie internetowej formularz z informacją, że nie chce dalej otrzymywać informacji.

Rozdział 2. Regulacja i używanie monitora

W tej części znajdują się informacje dotyczące regulacji i używania monitora.

Wygoda i dostępność

Dobre rozwiązania w zakresie ergonomii są ważne dla uzyskania maksymalnej wydajności komputera osobistego i uniknięcia niewygody. Należy zorganizować miejsce pracy i używane urządzenia, aby dostosować je do indywidualnych potrzeb i rodzaju wykonywanej pracy. Dodatkowo należy stosować zdrowe nawyki pracy w celu maksymalizacji wydajności i wygodnego używania komputera.

Aranżacja miejsca pracy

Należy ustawić właściwą wysokość miejsca pracy i zapewnić przestrzeń umożliwiającą wygodną pracę.

Organizacja miejsca pracy powinna odpowiadać sposobowi korzystania z materiałów i sprzętu. Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i porządku, tak aby typowo używane i odkładane przedmioty, które używane są najczęściej, np. mysz do komputera lub telefon, były łatwo dostępne.

Rozmieszczenie i konfiguracja sprzętu mają istotny wpływ na postawę przybieraną podczas pracy. Poniższe tematy opisują, jak zoptymalizować konfigurację sprzętu w celu osiągnięcia i utrzymania dobrej postawy podczas pracy.

Ustawianie monitora i patrzenie na monitor

Monitor komputera należy ustawić i wyregulować jego pozycję, aby korzystanie z niego było wygodne, poprzez uwzględnienie następujących elementów:

- **Odległość oglądania:** Optymalna odległość patrzenia na monitor waha się w granicach od 510 mm do 760 mm (od 20 do 30 cali) i zależy od światła otoczenia oraz pory dnia. Różne odległości patrzenia na monitor można uzyskać poprzez zmianę miejsca ustawienia monitora lub zmianę przyjmowanej pozycji, bądź ustawienia fotela. Użytkownik powinien utrzymywać taką odległość podczas patrzenia na monitor, która zapewnia największą wygodę.
- **Wysokość monitora:** Monitor powinien być tak ustawiony, aby głowa i kark znajdowały się w wygodnej i neutralnej pozycji (pionowo lub prosto). Jeśli monitor nie ma regulacji wysokości, pod podstawę monitora można podłożyć książki lub inne trwałe przedmioty, aby uzyskać pożądaną wysokość. Ogólna zasada mówi, że monitor powinien stać tak, aby góra ekranu znajdowała się na równi z linią wzroku wygodnie siedzącej przed nim osoby, lub nieco poniżej tej linii. Wysokość monitora należy jednak tak dostosować, aby linia wzroku między oczami a środkiem monitora odpowiadała indywidualnym preferencjom pod względem odległości monitora od oczu oraz komfortu patrzenia, gdy mięśnie gałek ocznych są w stanie odpoczynku.
- **Nachylenie:** Nachylenie monitora należy dostosować do wyglądu zawartości ekranu; powinno ono pozwalać na utrzymywanie wygodnej pozycji głowy i karku.
- **Ogólne położenie:** Monitor powinien być tak ustawiony, aby na ekranie nie pojawiały się odbłaski i odbicia światła z górnych lamp lub pobliskich okien.

Poniżej znajdują się wskazówki dotyczące wygodnego korzystania z monitora:

- Oświetlenie powinno być dostosowane do rodzaju wykonywanej pracy.
- Należy dostosować sposób wyświetlania obrazu na ekranie do indywidualnych preferencji używając w tym celu elementów sterowania jasności, kontrastu i regulacji obrazu, o ile monitor jest w nie wyposażony.
- Ekran monitora należy utrzymywać w czystości, aby dobrze widzieć zawartość ekranu.

Wszelkie skoncentrowane i trwałe zanieczyszczenia mogą powodować zmęczenie oczu.

Należy od czasu do czasu odwracać wzrok od ekranu monitora i skupiać wzrok na odległym obiekcie, aby odprężyć oczy. W przypadku wątpliwości dotyczących zmęczenia oczu lub dyskomfortu widzenia należy skontaktować się z okulistą w celu uzyskania porady.

Ochrona zdrowia

Długie wpatrywanie się w ekrany komputerów może być przyczyną tymczasowego zmęczenia oczu. Mają na to wpływ czynniki, takie jak miejsce pracy, nawyki i postawa podczas pracy, migotanie ekranu oraz światło niebieskie. W celu zminimalizowania zmęczenia oczu można wprowadzić określone zmiany w obrębie stanowiska pracy lub korzystać z odpowiednich ekranów z funkcjami, które łagodzą nadwyrężenie wzroku.

Miejsce pracy

Miejsce pracy może przyczyniać się do zmęczenia oczu. Ograniczenie rażącego światła i odpowiednie oświetlenie mogą pomóc w zminimalizowaniu dyskomfortu.

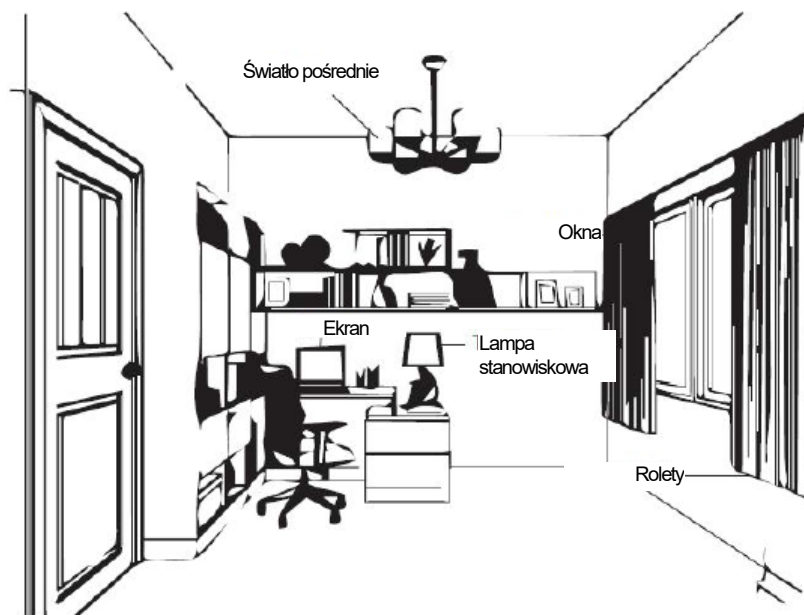
- Ograniczenie rażącego światła

Rażące światło można ograniczyć w następujący sposób:

- a) Zmiana położenia źródła rażącego światła.
- b) Wyposażenie źródeł światła w odpowiednie elementy rozpraszające światło lub klosze.
- c) Zaciąganie zasłon lub rolet okiennych w celu zminimalizowania oślepiającego światła słonecznego.
- d) Ustawienie monitora prostopadle do źródła światła lub okna.
- e) Korzystanie z ekranu z powłoką antyrefleksyjną — monitory ThinkVision mają powłokę antyrefleksyjną, która rozprasza światło i zapewnia użytkowanie bez odbłasków.

- Oświetlenie

Aby uniknąć rażenia i zmęczenia oczu, należy zadbać o odpowiednie oświetlenie. Gdy oświetlenie jest zbyt intensywne lub za słabe, treści na ekranie stają się mniej widoczne. Ogólnie, poziom oświetlenia nie powinien przekraczać 750 luksów, a najbardziej odpowiednie do pracy przy komputerze jest światło z zakresu od 300 do 500 luksów. Zalecane rozwiązania w zakresie oświetlenia obejmują ustawienie stanowiska pracy z dala od bezpośredniego światła słonecznego lub korzystanie z oświetlenia górnego oraz elementów regulujących przepływ światła lub żaluzji ograniczających rażące światło.



Nawyki podczas pracy

Długie wpatrywanie się w ekrany komputerów może powodować zmęczenie oczu. Wśród objawów można wymienić ból głowy, pieczenie oczu, nieostre widzenie i dyskomfort. Aby ograniczyć zmęczenie oczu, należy zmienić nawyki pracy przy komputerze tak, aby zapewnić czas na odpoczynek i przywrócić dobry stan oczu.

- **Czas wykonywania przerw**

Użytkownicy komputera powinni czasami przerwać patrzenie na ekran, szczególnie podczas wielogodzinnej pracy. Ogólnie, zaleca się robienie krótkich przerw (5–15 min) po 1–2 godz. pracy z komputerem. Wykonywanie krótkich i częstych przerw jest bardziej zalecane, niż wykonywanie dłuższych przerw.

- **Patrzenie na odległe obiekty**

Użytkownicy przed ekranem monitora powinni często mrużyć oczy. Aby zminimalizować zmęczenie i suchość oczu, użytkownicy powinni okresowo umożliwiać odpoczynek oczu, poprzez ich skupienie na odległych obiektach.

- **Ćwiczenia oczu i szyi**

Dzięki odpowiednio dobranym ćwiczeniom można zmniejszyć obciążenie oczu i zapobiec chorobom układu mięśniowo-szkieletowego. Zaleca się częste wykonywanie tych ćwiczeń. Jeśli jednak objawy nie ustąpią, zalecane jest skonsultowanie się z lekarzem.

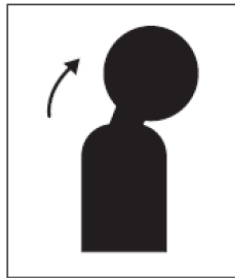
Ćwiczenia oczu:

1. Spójrz w górę i w dół, utrzymując ciało i głowę prosto.
2. Wolno obracaj oczy, kierując wzrok w lewo i w prawo.
3. Obracaj oczy, kierując wzrok w górny, prawy róg, a następnie w dolny, prawy róg. Wykonaj to samo patrząc na obiekty w górnym, lewym i dolnym, lewym rogu.

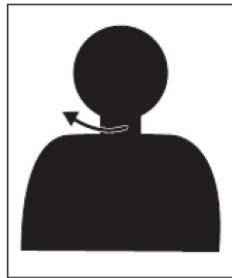
Ćwiczenia szyi:

1. Puść luźno ramiona wzdłuż ciała. Pochyl głowę do przodu, aby rozciągnąć lekko szyję. Pozostań w tej pozycji przez 5 sekund.
2. Puść luźno ramiona wzdłuż ciała. Obróć głowę w prawo. Pozostań w tej pozycji przez 5 sekund. Następnie obróć głowę w lewo.
3. Puść luźno ramiona wzdłuż ciała. Przechyl głowę w lewo. Pozostań w tej pozycji przez 5 sekund. Następnie przechyl głowę w prawo.

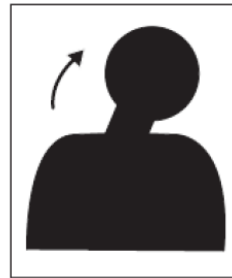
1



2



3



Postawa podczas pracy

Odpowiednia postawa podczas pracy pomaga zminimalizować dyskomfort oczu. Podstawowymi czynnikami odpowiadającymi za wygodę przy pracy jest pozycja siedząca i umiejscowienie monitora.

• Pozycja siedząca

Zbyt dalekie lub zbyt bliskie ustawienie monitora może prowadzić do zmęczenia oczu. Patrzenie z dużej odległości zmusza użytkownika do pochylania się do przodu w celu odczytania tekstu napisanego małą czcionką, co obciąża oczy i tułów. Patrzenie z bliskiej odległości natomiast męczy oczy ze względu na większy wysiłek przy skupianiu wzroku oraz sprawia, że użytkownik przybiera niewłaściwą postawę (tj. pochYLENIE głowy, pisanie z wygiętymi ramionami itp.).

Zalecana odległość od oka do ekranu monitora to 1,5x przekątnej ekranu. W celu zapewnienia tej wymaganej odległości w ograniczonej przestrzeni biurowej należy odsunąć biurko od ściany lub przegrody, aby zrobić miejsce na monitor, umieścić monitor płaskoekranowy lub kompaktowy w rogu biurka albo położyć klawiaturę na wysuwanej szufladzie, aby zwiększyć głęboką powierzchnię roboczej.

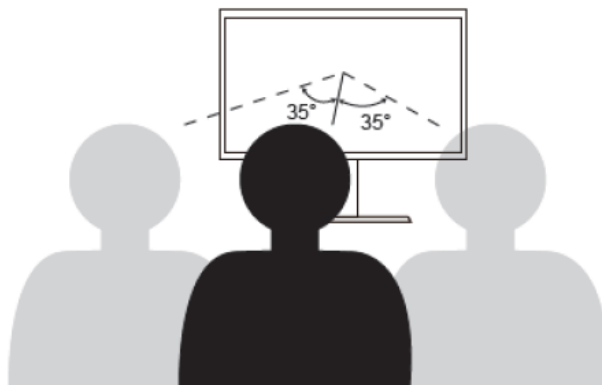
1,5x przekątnej ekranu



Monitory ThinkVision zostały zaprojektowane z myślą o maksymalizacji przestrzeni roboczej (tzn. są płaskie, zgodne z tylnymi uchwytami ThinkCentre Tiny, oferują praktyczne rozwiązanie organizacji kabli itp.).

- **Kąt widzenia**

Zmęczenie i ból szyi mogą być spowodowane wielokrotnym przekręcaniem głowy w celu zobaczenia treści na ekranie. W celu zminimalizowania tego stanu należy ustawić monitor bezpośrednio przed sobą, tak aby głowa, szyja i tułów były skierowane przodem do ekranu. Zalecane jest, aby monitor nie był ustawiony pod kątem większym niż 35 stopni na prawo i lewo od głowy.



Monitora nie powinno się także umieszczać za wysoko ani za nisko, ponieważ wymusza to przyjmowanie niewłaściwej postawy, skutkującej zmęczeniem mięśni.

Redukcja migotania

Migotanie jest związane ze zmianami natężenia światła monitora. Jest spowodowane kilkoma czynnikami, m.in. wahaniami napięcia. Redukcja migotania minimalizuje zmęczenie oczu i bóle głowy. Monitory ThinkVision umożliwiają korzystanie z trybów wyświetlania o wysokiej częstotliwości, które skutecznie ograniczają migotanie.

Low Blue Light (Niski poziom niebieskiego światła)

Wpływ niebieskiego światła na zdrowie oczu przez lata wzrasta. Niebieskie światło ma długość fal 300 nm do 500 nm. Tryb ustawień domyślnych monitora zmniejsza emisję światła niebieskiego. Monitory spełniają wymagania w zakresie niskiego poziomu światła niebieskiego (rozwiązanie sprzętowe).

Informacje o ułatwieniach

Firma Lenovo przykładą dużą wagę do zapewnienia dostępu do informacji i technologii osobom niepełnosprawnym. Dzięki technologiom wspomagającym, użytkownicy mogą korzystać z informacji w sposób najbardziej dostosowany do stopnia ich niepełnosprawności. Niektóre wymienione technologie są już dostępne w systemie operacyjnym; inne można zakupić u sprzedawców lub uzyskać pod adresem:

https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request_vpat.php

Regulacja obrazu na monitorze

W tej części znajduje się opis elementów sterowania użytkownika używanych do regulacji obrazu na monitorze.

Używanie elementów sterowania bezpośredniego dostępu

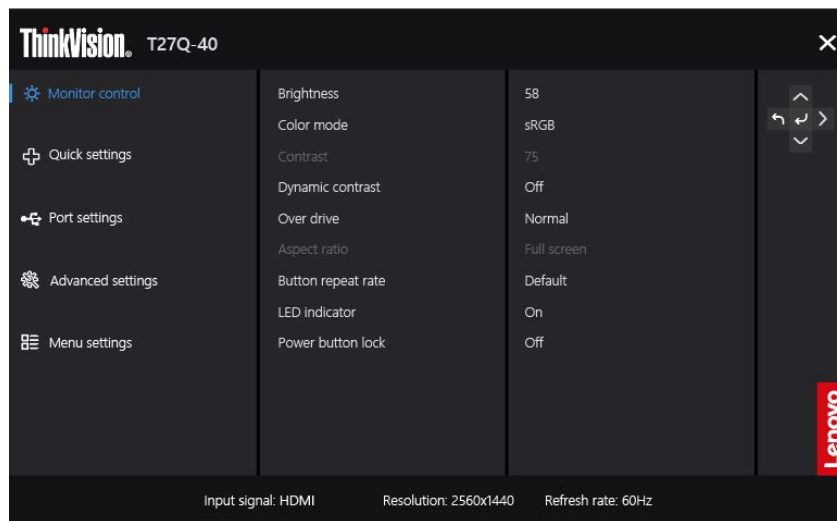
Elementy sterowania bezpośredniego dostępu, mogą być używane wówczas, gdy nie jest wyświetlone menu ekranowe OSD.

Tabela 2-1 Elementy sterowania bezpośredniego

	Ikona	Nazwa	Opis
 	 ↵ ○	Przycisk Enter	- Naciśnij, aby otworzyć menu główne, gdy na ekranie nie jest wyświetlane żadne menu OSD. - Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund, aby zablokować/odblokować menu OSD. - Naciśnij, aby przejść do następnego poziomu menu głównego lub podmenu.
	 ➤ ▷	Przycisk W prawo	- Naciśnij, aby przejść do następnego poziomu menu głównego lub podmenu. - Jest to przycisk skrótu, umożliwiający bezpośrednią regulację trybu koloru, gdy na ekranie nie jest wyświetlane żadne menu OSD.
	 ↶ ◁	Przycisk W lewo	Naciśnij, aby wyjść z następnego poziomu w menu głównym lub podmenu.
	 ▼ ▽	Przycisk W dół	- Naciśnij, aby przejść do następnego elementu w menu. - Naciśnij, aby zmniejszyć bieżącą wartość na pasku regulacji. - Jest to przycisk skrótu, umożliwiający bezpośrednią regulację trybu scenariusza, gdy na ekranie nie jest wyświetlane żadne menu OSD.
	 ▲ △	Przycisk W górę	- Naciśnij, aby przejść do ostatniego elementu w menu. - Naciśnij, aby zwiększyć bieżącą wartość na pasku regulacji. - Jest to przycisk skrótu, umożliwiający otwarcie paska regulacji jasności, gdy na ekranie nie jest wyświetlane żadne menu OSD.
 1 ↔ 2		Źródło wejścia	- Jest to przycisk skrótu, umożliwiający otwarcie menu źródła wejścia, gdy na ekranie nie jest wyświetlane żadne menu OSD. - Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund, aby włączyć/wyłączyć "DDC/CI", gdy na ekranie nie jest wyświetlane żadne menu OSD.
		Przycisk zasilania	Włączanie/wyłączanie monitora. Białe światło wskazuje włączenie zasilania. Pomarańczowe światło wskazuje tryb gotowości.

Używanie elementów sterowania OSD

Aby wykonać regulację ustawień należy przejść do menu OSD, które zawiera elementy sterowania użytkownika, jak pokazano poniżej.



W celu użycia elementów sterowania:

1. Naciśnij , aby otworzyć menu główne OSD.
2. Użyj  lub  do przechodzenia pomiędzy ikonami. Wybierz ikonę i naciśnij  w celu dostępu do tej funkcji. Jeśli dostępne jest podmenu, pomiędzy opcjami można przechodzić używając  lub , a następnie naciśnięcie  w celu wyboru tej funkcji. Użyj  lub  do wykonania regulacji. Naciśnij , aby zapisać.
3. Naciśnij  w celu przejścia do tyłu w podmenu i wyjścia z menu OSD.
4. Naciśnij i przytrzymaj  przez 10 sekund, aby zablokować menu OSD. Zapobiega to przypadkowym zmianom ustawień w menu OSD. Naciśnij i przytrzymaj  przez 10 sekund, aby odblokować OSD i umożliwić zmianę ustawień w menu OSD.
5. Domyślne włączenie DDC/CI. Użyj przycisku Źródło wejścia OSD, naciśnij i przytrzymaj przyciski   przez 10 sekund w celu wyłączenia/włączenia funkcji DDC/CI. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat "DDC/CI Wyłączone/DDC/CI Włączone".
6. Opcja ENERGY STAR przywraca domyślne wartości wszystkich ustawień użytkownika w celu zapewnienia zgodności monitora z wymogami normy Energy Star.



Energy Star to program oszczędzania energii dla urządzeń elektroniki użytkowej prowadzony przez rząd Stanów Zjednoczonych. Został zapoczątkowany w roku 1992 przez Amerykańską Agencję Ochrony Środowiska i Departament Energii Stanów Zjednoczonych w celu zmniejszenia zużycia energii i emisji gazów cieplarnianych. Logo Energy Star to symbol oszczędzania energii i ochrony środowiska. Program zapewnia poprawę efektywności energetycznej na poziomie konsumentów i producentów oraz ma rzeczywisty wpływ na rynek.

Normy Energy Star wpływają na poprawę efektywności energetycznej i zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza dzięki używaniu bardziej energooszczędnych urządzeń w domach, biurach i fabrykach. Jednym ze sposobów osiągnięcia tego celu jest wprowadzenie rozwiązań mających na celu zmniejszenie zużycia energii przez urządzenia, które nie są używane.

Ustawienia domyślne monitorów są zgodne z certyfikatem Energy Star. Wszelkie zmiany, mające na celu korzystanie z większej liczby funkcji i możliwości, mogą zwiększyć zużycie energii, co spowoduje przekroczenie limitów norm Energy Star. Po zmianie opcji związanych z efektywnością energetyczną, takich jak jasność, tryb kolorów itp., można wybrać opcję przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych lub opcję Energy Star, aby przywrócić zużycie energii na poziomie zgodnym z normami Energy Star.

Więcej informacji można znaleźć na stronie (www.energystar.gov/products). Lista wszystkich urządzeń z certyfikatem Energy Star jest opublikowana w Internecie i dostępna dla rządów, instytucji publicznych i konsumentów.

Tabela 2-2 Funkcje OSD

Ikona OSD w menu głównym	Podmenu	Opis	Elementy sterowania i regulacje
 Monitor control (Sterowanie monitorem)	Brightness (Jasność)	Regulacja ogólnej jasności ekranu	 
	Color mode (Tryb koloru)	Regulacja intensywności koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego. • sRGB • BT.709 • Neutralne • Ciepłe • Zimne • Niestandardowa Czerwony: Służy do zwiększania lub zmniejszania poziomu nasycenia 'czerwieni' w obrazie. Zielony: Służy do zwiększania lub zmniejszania poziomu nasycenia 'zieleni' w obrazie. Niebieski: Służy do zwiększania lub zmniejszania poziomu nasycenia 'błękitu' w obrazie.	 
	Contrast (Kontrast)	Regulacja różnicy pomiędzy jasnymi i ciemnymi obszarami.	 
	Dynamic contrast (Kontrast dynamiczny)	Włączenie współczynnika dynamicznego kontrastu. • Włączenie • Wyłączenie	 
	Over drive	• Wyłączenie • Normalne • Ekstremalny	 
	Aspect ratio (Współczynnik proporcji)	Wybór typu skalowanego obrazu. • Pełny ekran: Rozszerzenie obrazu do pełnego ekranu. • Oryginalny współczynnik proporcji Współczynnik z sygnałem wejścia.	 
	Button repeat rate (Częstotliwość powtarzania przycisków)	• Domyślna • Wolne • Wyłączenie	 
	LED indicator (Wskaźnik LED)	• Włączenie • Wyłączenie	 
	Power button lock (Przycisk blokady zasilania)	• Włączenie • Wyłączenie	 
 Quick settings (Szybkie ustawienia)	Right key (Przycisk W prawo)	• Jasność • Tryb koloru • Kontrast • Tryb scenariusza • Język	 
	Down key (Przycisk W dół)		
	Up key (Przycisk W górę)		
 Port settings (Ustawienia portu)	Input signal (Sygnał wejścia)	Ten monitor akceptuje sygnały wideo przez trzy różne złącza. Wybierz opcję cyfrową spośród elementów sterowania OSD, jeśli używane są złącza HDMI/DP. • Automatyczne • DisplayPort • HDMI	 

Ikona OSD w menu głównym	Podmenu	Opis	Elementy sterowania i regulacje
	USB always on (USB zawsze włączone)	• Włączenie • Wyłączenie Uwaga: Następujące funkcje będą zawsze włączone • Transfer danych USB • Power delivery	
	Video range (Zakres wideo)	• Automatyczne • Pełny zakres 0-255 • Ograniczony zakres 16-235 Uwaga: Odnosi się do zakresu RGB wejścia HDMI.	Tylko port wejścia HDMI
	DP select (Wybór DP)	• DP 1.4 • DP 1.2	Tylko port wejścia DP
 Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)	Scenario mode (Tryb scenariusza)	• Natywny panel • Tworzenie obrazu • Tworzenie wideo • Tryb e-book	
	HDR 10	• Włączenie • Wyłączenie	
	VRR(HDMI 2.1)	• Automatyczne • Wyłączenie	Tylko port wejścia HDMI
 Menu settings (Ustawienia menu)	Information (Informacje)	• Nazwa modelu • Częstotliwość odświeżania • Firmware • Numer seryjny	
	Language (Język)	Wybierz język OSD. Uwaga: Wybrany język wpływa wyłącznie na język OSD. Nie wpływa to na żadne oprogramowanie uruchomione w komputerze.	
	OSD rotation (Obrót OSD)	• Normalne • 90 • 180 • 270	
	OSD position (Pozycja OSD)	Dostosowanie poziomej i pionowej pozycji OSD	
	OSD time out (Zakończenie czasu OSD)	Służy do ustawienia czasu pozostawiania menu OSD w stanie aktywnym po ostatnim naciśnięciu przycisku.	
	Transparency (Przezroczystość)	Wybór przezroczystości OSD	
	Factory reset (Resetowanie do ustawień fabrycznych)	Resetowanie monitora do oryginalnych ustawień fabrycznych. • Resetuj • Nie Logo ENERGY STAR oznacza zresetowanie do wartości domyślnych, wszystkich ustawień użytkownika w celu zapewnienia zgodności monitora z wymogami normy Energy Star.	

* Użycie trybu ekstremalnego (czas odpowiedzi) może spowodować zmniejszenie jakości wyświetlania szybko zmieniających się obrazów wideo.

Użytkownicy powinni sprawdzić Tryb Ekstremalny (czas odpowiedzi), aby ocenić, czy jest zgodny z dowolnymi aplikacjami, które miały być z nim używane.

Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania

Tryb wyświetlania monitora, kontrolowany przez komputer. Dlatego w celu uzyskania szczegółowych instrukcji dotyczących zmiany trybu wyświetlania należy zapoznać się z dokumentacją komputera.

W przypadku zmiany trybu wyświetlania rozmiar obrazu, jego położenie oraz kształt mogą także ulec zmianie. Jest to normalne i celu ponownego dopasowania obrazu należy użyć procedury automatycznej konfiguracji obrazu oraz elementów sterowania obrazu.

W odróżnieniu do monitorów CRT, które wymagają wysokiej częstotliwości odświeżania w celu zminimalizowania efektu migania, technologia stosowana w ekranach LCD lub płaskich panelach zapewnia wyświetlanie bez migania.

Uwaga: Jeśli w systemie był poprzednio wykorzystywany monitor CRT i system jest aktualnie skonfigurowany na tryb wyświetlania będący poza zasięgiem tego monitora, może być konieczne tymczasowe ponowne podłączenie monitora CRT i zmiana konfiguracji systemu; preferowane ustawienia to 2560x1440 przy 60 Hz, które są ustawieniami trybu Native Resolution Display (Natywna rozdzielczość wyświetlania).

Podane poniżej tryby wyświetlania zostały zoptymalizowane fabrycznie.

Tabela 2-3. Fabrycznie ustawione tryby wyświetlania

Adresowalność	Częstotliwość odświeżania
700x570	50 Hz
640x350	70 Hz
640x480	60 Hz, 72 Hz, 75 Hz
720x400	70 Hz
800x600	56 Hz, 60 Hz, 72 Hz, 75 Hz
832x624	75 Hz
1024x768	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1152x864	75 Hz
1280x1024	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1366x768	60 Hz
1440x900	60 Hz
1600x900	60 Hz, 75 Hz
1680x1050	60 Hz
1920x1080	60 Hz, 100 Hz, 120 Hz
2560x1440	48 Hz, 48 Hz, 60 Hz, 100 Hz, 120Hz

Obrót obrazu

Przed obrotem monitora należy tak skonfigurować komputer do obracania obrazu. Obracanie obrazu może wymagać specjalnego oprogramowania do obracania lub może się okazać, że w komputerze są fabrycznie zainstalowane sterowniki grafiki wideo, które umożliwiają obracanie obrazu. Sprawdź ustawienie Właściwości grafiki w swoim komputerze, aby sprawdzić, czy ta funkcja jest dostępna. Wypróbuj poniższe kroki, aby sprawdzić, czy w komputerze dostępna jest funkcja obracania obrazu.

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy pulpit i kliknij Właściwości.
2. Wybierz zakładkę Ustawienia i kliknij Zaawansowane.
3. Dla technologii ATI, wybierz zakładkę Obrót i ustaw preferowany obrót. Dla technologii Nvidia, kliknij kartę Nvidia, w lewej kolumnie wybierz Obrót NV, a następnie wybierz preferowany obrót. Dla technologii Intel, wybierz kartę grafiki Intel, kliknij Właściwości grafiki, wybierz kartę Obrót, a następnie ustaw preferowany obrót.

Skontaktuj się z producentem komputera, aby sprawdzić, czy z jego strony internetowej pomocy technicznej, można pobrać sterowniki graficzne z funkcją obracania obrazu.

Zrozumienie zarządzania zasilaniem

Funkcja zarządzania zasilaniem zaczyna działać, gdy komputer rozpozna, że przez ustalony czas użytkownik nie używał myszy ani klawiatury. Poszczególne stany zarządzania zasilaniem opisano w tabeli poniżej.

Dla zachowania optymalnej wydajności wskazane jest wyłączenie monitora po zakończeniu pracy każdego dnia lub, gdy użytkownik nie zamierza go używać przez dłuższy okres czasu w ciągu dnia.

Tabela 2-4. Wskaźnik zasilania

Stan	Wskaźnik zasilania	Ekran	Operacja przywracania	Zgodność
Włączenie	Stałe białe	Normalne		
Tryb gotowości/ wstrzymania	Stałe bursztynowe	Pusty	Naciśnij dowolny przycisk lub poruszaj myszą. Czas oczekiwania do ponownego wyświetlenia może być trochę dłuższy. Uwaga: Tryb gotowości jest włączany również wtedy, gdy monitor nie odbiera żadnego sygnału obrazu.	ENERGY STAR
Wyłączenie	Wyłączenie	Wyłączenie	Naciśnij przycisk zasilania w celu włączenia Obraz może pojawić się ponownie z pewnym opóźnieniem.	ENERGY STAR

Energy Star	Zużycie energii
P _{on}	16,15 W
E _{TEC}	51,10 kWh/rok

** Maksymalne zużycie energii przy maks. luminancji.

Dokument ten pełni wyłącznie funkcję informacyjną i przedstawia wyniki uzyskane w warunkach laboratoryjnych. Parametry działania urządzenia mogą być inne w zależności od kupionych programów, składników i urządzeń peryferyjnych; uaktualnienie podanych informacji nie jest zagwarantowane. W związku z tym użytkownik nie powinien polegać na tych danych przy podejmowaniu decyzji dotyczących tolerancji elektrycznych itp. Nie udziela się żadnych gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, w odniesieniu do dokładności lub kompletności.

Dbanie o monitor

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączyć zasilanie monitora.

Nie należy:

- Narażać monitora na bezpośrednie działanie wody lub innych płynów.
- Używać rozpuszczalników lub środków o właściwościach ściernych.
- Używać łatwopalnych środków czyszczących do czyszczenia monitora i innych urządzeń elektrycznych.
- Dotykać ekranu monitora ostrymi lub szorstkimi przedmiotami. Może to spowodować trwałe uszkodzenie ekranu.
- Używać jakichkolwiek środków czyszczących zawierających roztwór antystatyczny lub podobne dodatki. Może to spowodować uszkodzenie powłoki ekranu.

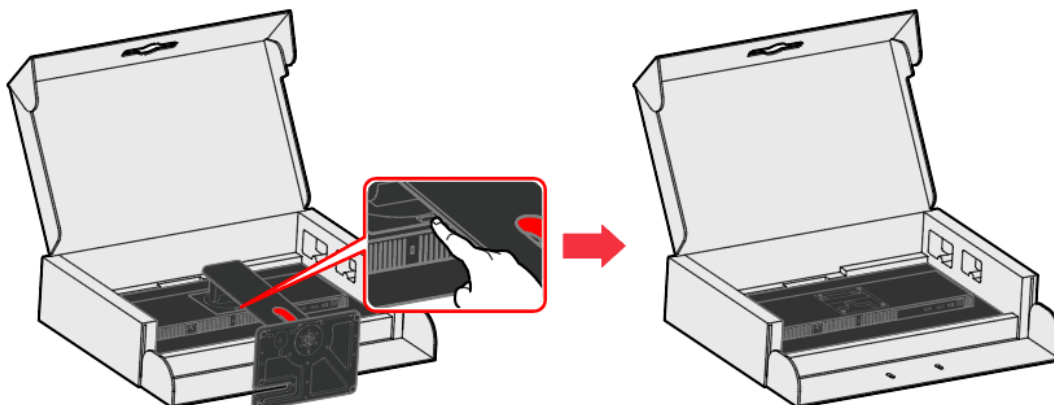
Należy:

- Delikatnie wytrzeć obudowę i ekran miękką, wilgotną ściereczką.
- Usunąć tłuszcz lub odciski palców za pomocą wilgotnej ściereczki i niewielkiej ilości łagodnego detergentu.

Odłączanie podstawy monitora

Po umieszczeniu monitora ekranem w dół na czystej i miękkiej powierzchni, naciśnij zaczep wspornika i podnieś wspornik, aby go zdjąć z monitora.

1. Umieść monitor ekranem w dół w oryginalnym opakowaniu.
2. Naciśnij przycisk zwalniania wspornika i zdejmij wspornik z monitora.



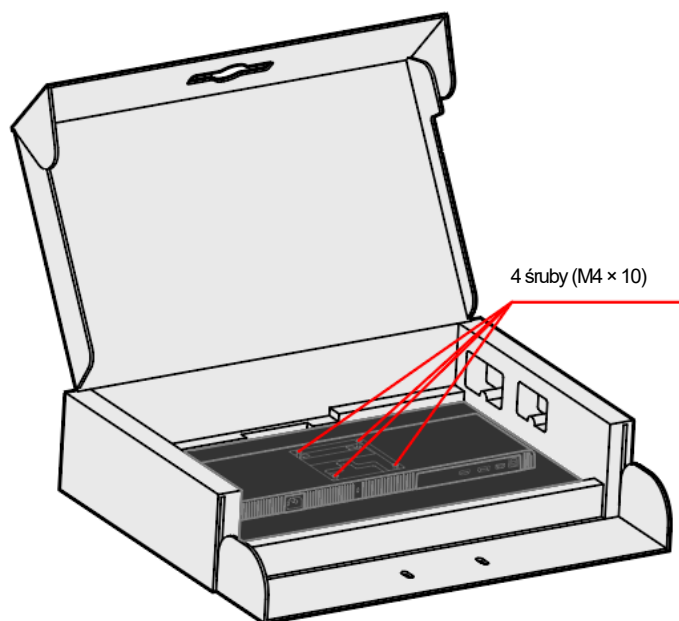
Montaż na ścianie (Opcjonalnie)

Sprawdź instrukcje dostarczane ze zgodnym z VESA zestawem do montażu podstawy.

1. Umieść monitor ekranem w dół na nierysującej powierzchni na płaskim stole.
2. Zdejmij podstawę.
3. Przymocuj wspornik montażowy od ściennego zestawu do montażu do monitora.
4. Zamontuj monitor na ścianie, wykonując instrukcje dostarczone z zestawem do montażu podstawy.

UWAGA: Do użycia wyłącznie ze wspornikami z certyfikatem UL i GS do montażu na ścianie o minimalnym udźwigu/obciążeniu 6,00 kg. Aby spełnić wymagania certyfikatu TCO dla tej opcji montażu na ścianie, konieczne jest używanie ekranowanego kabla zasilającego.

Przymocuj wspornik montażowy z zestawu do montażu na ścianie w standardzie VESA (100 x 100 mm), za pomocą śrub montażowych VESA M4 x 10 mm.



Rozdział 3. Informacje referencyjne

W tej części znajdują się specyfikacje monitora, instrukcje ręcznego instalowania sterowników monitora, informacje dotyczące rozwiązywania problemów oraz informacje serwisowe.

Parametry techniczne monitora

Tabela 3-1. Parametry techniczne monitora

Wymiary	Wysokość	539,25 mm (21,23 cala)
	Głębokość	195,00 mm (7,68 cala)
	Szerokość	613,60 mm (24,16 cala)
Waga	Po rozpakowaniu	6,49 kg
Wspornik	Zakres nachylania	Zakres: -5°/+23,5°
	Obracanie	Zakres: -45°/+45°
	Podnoszenie	Zakres: 155 mm
	Przekręcanie	Tak (o 90° w prawo i o 90° w lewo)
Montaż VESA	Obsługiwany (Z certyfikatem GS i UL)	100 mm (3,94 cala)
Obraz	Rozmiar widocznego obrazu	684,7 mm (27 cala)
	Maksymalna wysokość	335,7 mm (13,21 cala)
	Maksymalna szerokość	596,7 mm (23,49 cala)
	Rozstaw pikseli	0,233 mm (0,0091 cala) (w pionie)
	Czas odpowiedzi	Wyłączenie: 14 ms Normalny: 6 ms Ekstremalny: 4 ms
Wejście zasilania	Napięcie zasilania	Prąd przemienny 100-240 V, 50/60 Hz
	Prąd	1,5 A
Zużycie energii Uwaga: Dane dotyczące zużycia energii są podane łącznie dla monitora i zasilacza.	Maks. zużycie	90 W
	Typowe zużycie	17 W
	Tryb gotowości/wstrzymania	<0,5 W
	Wyłączenie	<0,3 W
Wejście wideo (DP)	Sygnał wejścia	DP *
	Adresowalność pozioma	2560 pikseli (maks.)
	Adresowalność pionowa	1440 linii (maks.)
	Częstotliwość zegara	497,75 MHz
Wejście wideo (HDMI)	Sygnał wejścia	HDMI
	Adresowalność pozioma	2560 pikseli (maks.)
	Adresowalność pionowa	1440 linii (maks.)
	Częstotliwość zegara	497,75 MHz
Współczynnik proporcji	Stosunek wielkości	16:9
Komunikacja	VESA	DDC/CI

Test wysokości	Działanie	5 000 m (16 404 stopy)
Obsługiwane tryby wyświetlania (Standardowe tryby VESA pomiędzy znanymi zakresami)	Częstotliwość odchylenia poziomego	30 kHz – 183 kHz
	Częstotliwość odchylenia pionowego	48 kHz – 120 kHz
	Natywna rozdzielczość	2560 x 1440 przy 60 Hz
Temperatura	Działanie	0° do 40°C (32°F do 104° F)
	Przechowywanie	-20° do 60°C (-4°F do 140° F)
	Dostawa	-20° do 60°C (-4° F do 140° F)
Wilgotność	Działanie	8% do 80%
	Przechowywanie	5% do 95%
	Dostawa	5% do 95%

*: DP1.4 (HBR2: 21,60Gbit/s) HBR2: High Bit Rate 2

Rozwiązywanie problemów

Niektóre problemy związane z przygotowaniem monitora do pracy lub używaniem go można rozwiązać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub firmą Lenovo, należy spróbować samemu rozwiązać problem, wykonując odpowiednie czynności.

Tabela 3-2. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane działanie	Odniesienie
Na ekranie wyświetlany jest komunikat „Out of Range” (Poza zakresem), a wskaźnik zasilania miga na biał.	Tryb wyświetlania ustawiony w systemie nie jest obsługiwany przez monitor.	• Jeśli wymieniany jest stary monitor, podłącz go ponownie i dopasuj tryb wyświetlania do zakresu obsługiwanego przez nowy monitor. • W systemie Windows zrestartuj system w trybie awaryjnym, a następnie wybierz tryb wyświetlania obsługiwany na danym komputerze. • Jeśli opcje te nie działają należy skontaktować się z Centrum pomocy technicznej.	„Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania” na stronie 2-9
Jakość obrazu jest nie do przyjęcia.	Kabel sygnału wideo nie został całkowicie podłączony do monitora lub systemu.	Upewnij się, że kabel sygnałowy jest dobrze przymocowany do komputera i monitora.	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-7
	Ustawienia kolorów mogą być nieprawidłowe.	Wybierz inne ustawienie kolorów z menu OSD.	„Regulacja obrazu na monitorze” na stronie 2-5
Wskaźnik zasilania nie świeci się i na ekranie nie ma obrazu.	• Nie jest włączony włącznik zasilania monitora. • Obluzowany lub rozłączony przewód zasilający. • Brak zasilania w gnieździe.	• Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony. • Upewnij się, że gniazdo jest zasilane. • Włącz zasilanie monitora. • Wypróbuj inny przewód zasilający. • Wypróbuj inne gniazdo zasilania prądem elektrycznym.	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-7

Tabela 3-2. Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane działanie	Odniesienie
Ekran jest wygaszony, a wskaźnik zasilania świeci stałym bursztynowym światłem lub miga na biał.	Monitor znajduje się w trybie Stan gotowości/Zawieszenie	- Naciśnij dowolny klawisz lub rusz myszą, aby przywrócić działanie. - Sprawdź ustawienia opcji zasilania w komputerze.	„Zrozumienie zarządzania zasilaniem” na stronie 2-10
Wskaźnik zasilania jest biały, ale nie ma obrazu.	Kabel sygnału wideo jest luźny lub odłączony od systemu lub monitora.	Upewnij się, że kabel sygnału wideo jest prawidłowo połączony z systemem.	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-7
	Jasność i kontrast monitora są ustawione na najniższy poziom.	Wyreguluj jasność i kontrast w menu OSD.	„Regulacja obrazu na monitorze” na stronie 2-5
Przebarwienie jednego lub więcej pikseli	Jest to cecha charakterystyczna dla technologii LCD i nie oznacza defektu LCD.	Jeśli brakuje więcej niż pięciu pikseli, skontaktuj się z Centrum pomocy technicznej.	Dodatek A, „Serwis i pomoc techniczna” na stronie A-1
- Nieostre linie w tekście lub rozmazany obraz. - Na obrazie pojawiają się poziome lub pionowe linie.	Nie zoptymalizowano ustawienia Właściwości wyświetlania systemu.	Dopasuj ustawienia rozdzielczości w systemie do natywnej rozdzielczości tego monitora: 2560 x 1440 przy 60 Hz.	„Regulacja obrazu na monitorze” na stronie 2-5
		Podczas pracy w natywnej rozdzielczości, można znaleźć dodatkowe ulepszenia, dostosowując ustawienie punktów na cal (DPI) w swoim systemie.	Należy zapoznać się z zaawansowanymi właściwościami wyświetlania systemu.

Ręczna instalacja sterownika monitora

Poniższa instrukcja dotyczy ręcznego instalowania sterownika monitora w systemie Microsoft Windows 10, Microsoft Windows 11.

1. Wyłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia.
2. Upewnij się, że monitor jest podłączony prawidłowo.
3. Włącz monitor, a następnie włącz komputer. Poczekaj, aż na komputerze uruchomiony zostanie system operacyjny Windows.
4. Na stronie internetowej firmy Lenovo https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27q_40, znajdź odpowiedni sterownik monitora i pobierz go na komputer, do którego monitor jest podłączony (taki jak komputer stacjonarny).
5. Kliknij prawym przyciskiem myszy przycisk **Start** na pulpicie systemu Windows, a następnie kliknij **Menedżer urządzeń** i kliknij dwukrotnie **Monitor**.
6. Kliknij dwukrotnie pozycję **Standardowy monitor**.
7. Kliknij kartę **Sterownik**.
8. Kliknij przycisk **Aktualizuj sterownik**, a następnie pozycję **Przeglądaj mój komputer w poszukiwaniu sterowników**.
9. Kliknij pozycję **Pozwól mi wybrać z listy dostępnych sterowników na moim komputerze**.
10. Kliknij przycisk **Z dysku...** Kliknij przycisk **Przeglądaj**, aby znaleźć i wskazać następującą ścieżkę: **X:\Monitor Drivers\Windows** (gdzie X oznacza „folder, w którym znajduje się pobrany sterownik” (taki jak pulpit)).
11. Wybierz plik **t27q-40.inf**, kliknij przycisk **Otwórz**. Kliknij przycisk **OK**.
12. W nowym oknie wybierz **T27Q-40** i kliknij **Dalej**.
13. Po zakończeniu instalacji usuń pobrane pliki i zamknij okna.
14. Uruchom ponownie system. System automatycznie wybierze częstotliwość odświeżania i odpowiadający jej profil dopasowania koloru.

Informacje serwisowe

Odpowiedzialność klienta

Gwarancja nie stosuje się do produktu uszkodzonego z powodu wypadku, nieprawidłowego użycia, nadużycia, nieprawidłowej instalacji, używania niezgodnie ze specyfikacjami produktu i instrukcjami, naturalną lub osobistą katastrofą albo nieautoryzowanymi zmianami, naprawami lub modyfikacjami.

Poniżej wyszczególnione są przykładowe nieprawidłowe użycia lub nadużycia, które nie są objęte gwarancją:

- Obrazy utrwalone na ekranie monitora CRT. Utrwalaniu obrazów można zapobiec poprzez używanie ruchomego wygaszacza ekranu lub zarządzania zasilaniem.
- Fizyczne uszkodzenia pokryw, ramki, podstawy i kabli.
- Zarysowania lub nakłucia na ekranie monitora.

Uzyskiwanie dalszej pomocy

Jeśli nadal nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z centrum pomocy technicznej. Dodatkowe informacje na temat możliwości kontaktu z centrum pomocy technicznej można znaleźć w Dodatku A, „Serwis i pomoc techniczna” na stronie A-1.

Części serwisowe

Niżej wymienione części są używane przez punkt serwisowy firmy Lenovo lub przez autoryzowanych dystrybutorów w okresie gwarancyjnym. Części te są wyłącznie używane przez punkty serwisowe. W poniższej tabeli znajdują się informacje dla modelu 64A6GAR6WW.

Tabela 3-3. Lista części serwisowych

FRU (urządzenie wymieniane u klienta) Numer części	Opis	Kolor	Model typu urządzenia (MTM)
5C11J31037	Kabel HDMI2.0 1,8m FRU-Foxconn	Głęboka czerń	64A6GAR6WW
5C11J31038	Kabel DP1.4 1,8m FRU-Foxconn	Głęboka czerń	64A6GAR6WW
5CF1P41503	Karton FRU T27Q-40	Żółty	64A6GAR6WW
5D11P36213	Monitor FRU T27Q-40 - 27 cali	Głęboka czerń	64A6GAR6WW
5SE1P38221	Wspornik i podstawa FRU T27Q-40	Głęboka czerń	64A6GAR6WW

Dodatek A. Serwis i pomoc techniczna

Poniższe informacje odnoszą się do wsparcia technicznego, które jest dostępne dla produktu w okresie gwarancyjnym lub przez cały czas jego eksploatacji. W celu uzyskania szczegółowego omówienia warunków gwarancji firmy Lenovo należy zapoznać się z ograniczoną gwarancją firmy Lenovo.

Rejestracja opcji

Aby uzyskać dostęp do serwisu i aktualizacji oraz akcesoriów komputerowych i treści, bezpłatnie lub na warunkach promocyjnych, należy dokonać rejestracji produktu. Przejdź pod adres: <http://www.lenovo.com/support>

Pomoc techniczna online

Pomoc techniczna online jest dostępna w okresie żywotności produktu za pośrednictwem strony pomocy technicznej firmy Lenovo pod adresem <http://www.lenovo.com/support>. W okresie gwarancyjnym dostępna jest również pomoc obejmująca wymianę produktu lub uszkodzonych komponentów. Dodatkowo, jeśli model jest używany z komputerem firmy Lenovo, można uzyskać prawo do naprawy w miejscu użytkowania. Przedstawiciel pomocy technicznej może pomóc w wybraniu najlepszego rozwiązania.

Wsparcie techniczne przez telefon

Po upływie 90 dni od daty wycofania elementu opcjonalnego ze sprzedaży wsparcie dotyczące instalacji i konfiguracji udzielane przez centrum pomocy technicznej zostanie, według uznania firmy Lenovo, zakończone lub obciążone opłatą. Dodatkowe opcje wsparcia technicznego, w tym przeprowadzenie przez kolejne kroki instalacji, są dostępne za niewielką opłatą.

Aby pomóc przedstawicielowi pomocy technicznej, należy przygotować możliwie najwięcej z poniższych informacji:

- Nazwa modelu
- Numer modelu
- Dowód zakupu
- Producent, model, numer seryjny i podręcznik użytkownika komputera
- Dokładna treść komunikatu o błędzie (jeśli się pojawił)
- Opis problemu
- Informacje o konfiguracji sprzętu i oprogramowania systemu

O ile to możliwe, należy znajdować się przy komputerze. Przedstawiciel pomocy technicznej może chcieć podczas rozmowy przeprowadzić użytkownika przez procedurę rozwiązywania problemu.

Ogólnosiwiatowa lista numerów telefonów

Numery telefonów mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Aktualne numery telefonów można znaleźć na stronie <http://www.lenovo.com/support/phone>

Kraj lub region	Numer telefoniczny
Argentyna	0800-666-0011 (Hiszpański, Angielski)
Australia	1-800-041-267 (Angielski)
Austria	0810-100-654 (lokalny numer telefoniczny) (Niemiecki)
Belgia	Obsługa gwarancji i pomoc techniczna: 02-339-36-11 (Holenderski, Francuski)
Boliwia	0800-10-0189 (Hiszpański)
Brazylia	Połączenia wykonywane z regionu Sao Paulo: 11-3889-8986 Połączenia wykonywane spoza regionu Sao Paulo: 0800-701-4815 (Portugalski)
Brunei Darussalam	800-1111 (Angielski)
Kanada	1-800-565-3344 (Holenderski, Francuski)
Chile	800-361-213 (Hiszpański)

Kraj lub region	Numer telefoniczny
Chiny	Linia pomocy technicznej: 400-100-6000 (Mandaryński)
Chiny (Hong Kong S.A.R.)	(852) 3516-8977 (Kantoński, Angielski, Mandaryński)
Chiny (Makau S.A.R.)	0800-807 / (852) 3071-3559 (Kantoński, Angielski, Mandaryński)
Kolumbia	1-800-912-3021 (Hiszpański)
Kostaryka	0-800-011-1029 (Hiszpański)
Chorwacja	385-1-3033-120 (Chorwacki)
Cypr	800-92537 (Grecki)
Czechy	800-353-637 (Czeski)
Dania	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 7010-5150 (Duński)
Dominikana	1-866-434-2080 (Hiszpański)
Ekwador	1-800-426911 (OPCION 4) (Hiszpański)
Egipt	Podstawowy: 0800-0000-850 Dodatkowy: 0800-0000-744 (Arabski, Angielski)
Salwador	800-6264 (Hiszpański)
Estonia	372-66-0-800 (Estoński, Rosyjski, Angielski)
Finlandia	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: +358-800-1-4260 (Fiński)
Francja	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna (sprzęt): 0810-631-213 (Francuski)
Niemcy	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 0800-500-4618 (połączenie bezpłatne) (Niemiecki)
Grecja	Partner biznesowy Lenovo (Grecki)
Gwatemala	Wybierz 999-9190, zaczekaj na operatora i zażądaj połączenia z 877-404-9661 (Hiszpański)
Honduras	Wybierz 800-0123 (Hiszpański)
Węgry	+36-13-825-716 (Angielski, Węgierski)
Indie	Podstawowy: 1800-419-4666 (Tata) Dodatkowy: 1800-3000-8465 (Połączenie bezpośrednie) E-mail: commercialts@lenovo.com (Angielski i Hindi)
Indonezja	1-803-442-425 62 213-002-1090 (Standardowe opłaty) (Angielski, Bahasa Indonesia)
Irlandia	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 01-881-1444 (Angielski)
Izrael	Givat Shmuel Service and Center: +972-3-531-3900 (Hebrajski, Angielski)
Włochy	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: +39-800-820094 (Włoski)
Japonia	0120-000-817 (Japoński, Angielski)
Kazachstan	77-273-231-427 (Standardowe opłaty) (Rosyjski, Angielski)
Korea	080-513-0880 (Rozmowa na koszt rozmówcy) 02-3483-2829 (połączenie płatne) (Koreański)
Łotwa	371-6707-360 (Łotewski, Rosyjski, Angielski)
Litwa	370 5278 6602 (Włoski, Rosyjski, Angielski)
Luksemburg	ThinkServer i ThinkStation: 352-360-385-343 ThinkCentre i ThinkPad: 352-360-385-222 (Francuski)
Malezja	1-800-88-0013 03-7724-8023 (Standardowe opłaty) (Angielski)
Malta	356-21-445-566 (Angielski, Włoski, Arabski Maltański)

Kraj lub region	Numer telefoniczny
Meksyk	001-866-434-2080 (Hiszpański)
Holandia	020-513-3939 (Holenderski)
Nowa Zelandia	0508-770-506 (Angielski)
Nikaragua	001-800-220-2282 (Hiszpański)
Norwegia	8152-1550 (Norweski)
Panama	Centrum obsługi klienta Lenovo: 001-866-434 (połączenie bezpłatne) (Hiszpański)
Peru	0-800-50-866 (OPCION 2) (Hiszpański)
Filipiny	1-800-8908-6454 (Abonenci GLOBE) 1-800-1441-0719 (Abonenci PLDT) (Tagalog, Angielski)
Polska	Laptopy i tablety z logo Think: 48-22-273-9777 ThinkStation i ThinkServer: 48-22-878-6999 (Polski, Angielski)
Portugalia	808-225-115 (Standardowe opłaty) (Portugalski)
Rumunia	4-021-224-4015 (Rumuński)
Rosja	+7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (Standardowe opłaty) (Rosyjski)
Singapur	1-800-415-5529 6818-5315 (Standardowe opłaty) (Angielski, Mandaryński, Bahasa Malaysia)
Słowacja	ThinkStation i ThinkServer: 421-2-4954-5555
Słowenia	386-1-2005-60 (Słoweński)
Hiszpania	34-917-147-833 (Hiszpański)
Sri Lanka	+9477-7357-123 (Sumathi Information Systems) (Angielski)
Szwecja	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 077-117-1040 (Szwedzki)
Szwajcaria	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 0800-55-54-54 (Niemiecki, Francuski, Włoski)
Tajwan	0800-000-702 (Mandaryński)
Tajlandia	001-800-4415-734 (+662) 787-3067 (Standardowe opłaty) (Tajski, Angielski)
Turcja	444-04-26 (Turecki)
Wielka Brytania	Obsługa standardowej gwarancji: 03705-500-900 (lokalne stawki za połączenie) Obsługa standardowej gwarancji: 08705-500-900 (Angielski)
Stany Zjednoczone	1-800-426-7378 (Angielski)
Urugwaj	000-411-005-6649 (Hiszpański)
Wenezuela	0-800-100-2011 (Hiszpański)
Wietnam	120-11072 (Bezpłatny) 84-8-4458-1042 (Standardowe opłaty) (Wietnamski, Angielski)

Dodatek B. Uwagi

Firma Lenovo może nie oferować produktów, usług lub funkcji omawianych w tej publikacji we wszystkich krajach. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela Lenovo. Odwołanie do produktu, programu lub usługi Lenovo nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi Lenovo. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny, pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej Lenovo. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania dowolnego innego produktu, programu lub usługi spoczywa na użytkowniku.

Lenovo może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w tym dokumencie. Posiadanie tego dokumentu nie daje prawa do tych patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przysyłać na adres:

*Lenovo (United States),inc.
1009 Think Place – Building One
Morrisville, NC 27560
USA
Attention: Lenovo Director of Licensing*

FIRMA LENOVO ZAPEWNIŁA TEN DOKUMENT W STANIE „W JAKIM JEST”, BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŻNYCH ANI DOROZUMIANYCH, W TYM M.IN. DOROZUMIANYCH GWARANCJI NIENARUSZANIA PRAW,

WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych, w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe oświadczenie nie ma zastosowania.

Informacje mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane; zmiany te zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach tej publikacji. Firma Lenovo zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Produkty opisane w niniejszym dokumencie, nie są przeznaczone do używania w zastosowaniach wykorzystywanych przy przeszczepach, ani w innych instalacjach podtrzymywania życia, kiedy wadliwe działanie może spowodować uszczerbek na zdrowiu lub śmierć. Informacje zawarte w tym dokumencie pozostają bez wpływu na specyfikację produktów oraz gwarancje Lenovo. Żadne z postanowień tego dokumentu, nie ma charakteru wyraźnej lub domniemanej licencji czy zabezpieczenia bądź ochrony przed roszczeniami w ramach praw własności intelektualnej Lenovo lub stron trzecich. Wszelkie zawarte tu informacje zostały uzyskane w konkretnym środowisku i mają wyłącznie charakter informacyjny. Wyniki osiągnięte w innych środowiskach działania mogą być odmienne.

Firma Lenovo ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysyłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych firm zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkownika i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu Lenovo, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

Wszelkie podane tutaj dane dotyczące wydajności uzyskano w kontrolowanym środowisku. Dlatego też rezultaty osiągnięte w innych środowiskach operacyjnych, mogą być inne. Niektóre pomiary mogły być dokonywane w ramach systemów będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że te pomiary będą takie same w przypadku ogólnie dostępnych systemów. Co więcej, niektóre pomiary mogły zostać oszacowane metodą ekstrapolacji. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy tego dokumentu powinni sprawdzić odpowiednie dane dla swoich konkretnych środowisk.

Informacje o recyklingu

Firma Lenovo zachęca właścicieli urządzeń informatycznych (IT) do odpowiedzialnego recyklingu swojego sprzętu, gdy już nie będzie potrzebny. Firma Lenovo oferuje różnorodne programy i usługi wspomagania właścicieli urządzeń w recyklingu ich produktów IT. W celu uzyskania informacji o recyklingu produktów firmy Lenovo należy przejść na stronę:

www.lenovo.com/recycling

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が 2003 年 10 月 1 日よりスタートしました。詳細は、https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Zbieranie i recykling zużytych komputerów lub monitorów Lenovo

Pracownicy firm, którzy potrzebują zutylizować komputer lub monitor Lenovo, będący własnością firmy, muszą to zrobić zgodnie z prawem Promocji efektywnej utylizacji zasobów. Komputery i monitory są zaliczane do kategorii odpadów przemysłowych i powinny być prawidłowo utylizowane przez firmę zajmującą się utylizacją odpadów, posiadającą certyfikat władz lokalnych. Zgodnie z prawem Promocji efektywnej utylizacji zasobów, Lenovo Japonia zapewnia, przez punkty zbiórki komputerów PC i usługi recyklingu, zbieranie, ponowne wykorzystywanie i recykling zużytych komputerów i monitorów. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy sprawdzić stronę internetową Lenovo, pod adresem

https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/. Zgodnie z prawem promocji efektywnej utylizacji zasobów z dniem 1 października 2003 roku wprowadzono odbiór i recykling komputerów domowych i monitorów przez producenta. Ta usługa jest dostarczana bezpłatnie w odniesieniu do komputerów domowych, sprzedawanych po 1 października 2003 roku. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy sprawdzić stronę internetową Lenovo, pod adresem

https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/.

Utylizacja komponentów komputera Lenovo

Niektóre produkty komputera Lenovo sprzedawane w Japonii, mogą składać się z komponentów zawierających metale ciężkie lub inne substancje groźne dla środowiska naturalnego. Prawidłowe utylizowanie nieużywanych komponentów, takich jak płytki drukowanych obwodów lub napędy, wykorzystując opisane powyżej metody zbierania i recyklingu zużytych komputerów lub monitorów.

Znaki towarowe

Następujące określenia to znaki towarowe Lenovo w Stanach Zjednoczonych, w innych krajach lub w obu tych lokalizacjach:

Lenovo

Logo Lenovo

ThinkCentre

ThinkPad

ThinkVision

Microsoft, Windows i Windows NT, to znaki towarowe grupy firm Microsoft.

Inne nazwy firm, produktów lub usług, mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych firm.

Turecka deklaracja zgodności

Produkt firmy Lenovo spełnia wymogi tureckiej dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (EEE).

Türkiye AEEE yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı'nın Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine (AEEE)" uygundur.

Lenovo i logo Lenovo to znaki towarowe firmy Lenovo w Stanach Zjednoczonych, w innych krajach lub w obu tych lokalizacjach.

Dyrektywa RoHS — Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин.

Dyrektywa RoHS — Indie

Zgodność z dyrektywą RoHS zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych (zarządzanie i obsługa) z 2011 r.

Przewody zasilające i zasilacze

Należy używać wyłącznie przewody zasilające i zasilacze dostarczone przez producenta produktu. Nie należy używać przewodu zasilającego prądu zmiennego do innych urządzeń.